



ACE XS

Q and A

www.ace-technik.com



FLOW?

- EN: Blow until „click“
DE: Pusten bis zum „Klick“
FR: Souffler jusqu'au „clac“
NL: Blazen tot de „klik“
IT: Soffiare fino al „click“
ES: Soplar hasta hacer „clac“
-



RESULTS TOO LOW?

- EN: Your alcoholization level can depend on many factors.
DE: Ihr Alkoholisierungsgrad kann von vielen Faktoren abhängen.
FR: Votre taux d'alcoolisation peut dépendre de nombreux facteurs.
NL: Je alcoholpromillage kan van veel factoren afhangen.
IT: Il livello di alcolizzazione può dipendere da molti fattori.
ES: Su nivel de alcoholización puede depender de muchos factores.
-



RESULTS TOO HIGH? / NO CONSISTENT VALUES?

- EN: Please wait 15 min. after drinking.
DE: Bitte warten Sie nach dem Trinken 15 Minuten.
FR: Veuillez attendre 15 minutes après avoir bu.
NL: Wacht 15 min. na het drinken.
IT: Attendere 15 minuti dopo aver bevuto.
ES: Espere 15 minutos después de beber.
-



WHY CALIBRATE?

- EN: Please calibrate the device to keep measurements precise.
DE: Bitte kalibrieren Sie das Gerät, um die Messungen präzise zu halten.
FR: Veuillez calibrer l'appareil pour que les mesures restent précises.
NL: Kalibreer het apparaat om de metingen nauwkeurig te houden.
IT: Calibrare il dispositivo per mantenere la precisione delle misurazioni.
ES: Calibre el dispositivo para que las mediciones sean precisas.

Calibration service / Kalibrierservice

Scan the QR code and download the calibration return receipt.
QR-Code scannen und Kalibrier-Rücksendeschein downloaden.



EN



DE

Happy with the product?
Leave us a review.



Breathalyzer

ACE XS

Important information about your breathalyzer – EN

Introduction

With these questions, we would like to help you better understand the topic of breathalyzers and dispel common misunderstandings. If you still have any questions, please do not hesitate to contact us. We will solve your problem quickly and easily.

Please feel free to contact us:

- **WhatsApp:** +49 1607 661 414
- **Phone:** +49 8654 588 38 0
- **Telefax:** +49 8654 / 588 38-98
- **E-mail:** info@ace-technik.com

Why does my device only display FLOW or abort the test?

The appliance is working perfectly, but it may be being used incorrectly. As soon as the device detects the air flow after approx. 0.5 seconds, it starts to beep continuously. This beeping does not indicate that you should stop, but that you should continue blowing. Continue blowing with a force similar to whistling until the device automatically ends the test with a click-clack sound.

Why do I get values that are too low?

Many people misjudge their level of alcoholization. Rules of thumb such as „2 beers, 0.5 per mille“ are misleading. How quickly alcohol is metabolized depends on many different factors, including:

- Weight
- Lung volume
- Food intake (pad)
- Gender
- Physical and mental condition
- Taking medication
- Liver performance
- Pre-existing conditions



However, the biggest factors are food intake and the time factor. A good and possibly fatty meal means that alcohol is absorbed more slowly and in smaller quantities and metabolized more quickly. In addition, the body breaks down alcohol more quickly at the beginning, when the liver is still working hard - up to 0.3 per mille per hour.

Why do I get values that are too high?

Please wait at least 15 minutes after the last sip of alcohol before carrying out the test. Otherwise, there may still be alcohol in the mouth, which will greatly distort the test results. Also, only use each mouthpiece once. Moisture residues from previous tests with higher breath alcohol concentrations can evaporate when you blow again and influence the result.

Why don't I get constant values?

Please allow 3-4 minutes between tests. A breathalyzer takes the sample after about 3-5 seconds of blowing, because the most alcohol-containing breath comes from the lower part of the lungs. The alcohol molecules settle at the bottom of the lungs and must first be blown upwards, which takes about 3-5 seconds. After a test, it takes a few minutes for the alcohol molecules to settle at the bottom of the lungs again. If you take these breaks, you will get more consistent results.

What happens if I don't have the breathalyzer calibrated regularly?

Every breathalyzer on the market is a measuring device - similar to a scale - and requires calibration/adjustment over time. Over time, the device can „drift“ slightly, which means that it loses sensitivity and tends to show lower values. If the breathalyzer is not calibrated regularly - either after 1000 tests or after 1 year - the device will become less accurate. In addition, you lose the option of extending the warranty for the sensor module from 1 to 2 years.

Atemalkoholtester

ACE XS

Wichtige Informationen zu Ihrem Alkoholtester – DE

Einleitung

Wir möchten Ihnen mit diesen Fragen helfen, die Thematik rund um Alkoholtester besser zu verstehen und verbreitete Missverständnisse auszuräumen. Sollten dennoch Fragen offen bleiben, zögern Sie bitte nicht, uns zu kontaktieren. Wir lösen Ihr Anliegen schnell und unkompliziert.

Kontaktieren Sie uns gerne:

- **WhatsApp:** +49 1607 661 414
- **Telefon:** +49 8654 588 38 0
- **Telefax:** +49 8654 / 588 38-98
- **E-Mail:** info@ace-technik.com

Warum zeigt mein Gerät nur FLOW an oder bricht den Test ab?

Das Gerät funktioniert einwandfrei, jedoch wird es möglicherweise falsch benutzt. Sobald das Gerät nach ca. 0,5 Sekunden den Luftstrom erkennt, beginnt es kontinuierlich zu piepsen. Dieses Piepsen signalisiert nicht, dass Sie aufhören sollen, sondern dass Sie weiterpusten sollen. Pusten Sie weiter mit einer Stärke, die dem Pfeifen ähnelt, bis das Gerät den Test mit einem Klick-Klack-Geräusch selbstständig beendet.

Wieso erhalte ich zu niedrige Werte?

Viele Menschen schätzen ihren Alkoholisierungsgrad falsch ein. Faustregeln wie „2 Bier, 0,5 Promille“ sind irreführend. Wie schnell Alkohol verstoffwechselt wird, hängt von vielen verschiedenen Faktoren ab, darunter:

- Gewicht
- Lungenvolumen
- Nahrungsaufnahme (Unterlage)
- Geschlecht
- Physische und psychische Verfassung
- Einnahme von Medikamenten
- Leberleistung
- Vorerkrankungen

Die größten Faktoren sind jedoch die Nahrungsaufnahme und der zeitliche Faktor. Durch ein gutes und ggf. fettiges Essen wird der Alkohol langsamer und in geringeren Mengen aufgenommen und schneller verstoffwechselt. Zudem baut der Körper am Anfang, wenn die Leberleistung noch stark ist, Alkohol schneller ab – bis zu 0,3 Promille pro Stunde.

Wieso erhalte ich zu hohe Werte?

Bitte warten Sie nach dem letzten Schluck Alkohol mindestens 15 Minuten, bevor Sie den Test durchführen. Andernfalls kann sich noch Alkohol im Mundraum befinden, der die Messergebnisse stark verfälscht. Verwenden Sie außerdem jedes Mundstück nur einmal. Feuchtigkeitsreste aus vorherigen Tests mit höherer Atemalkoholkonzentration können beim erneuten Pusten verdampfen und das Ergebnis beeinflussen.

Wieso erhalte ich keine konstanten Werte?

Bitte lassen Sie zwischen den Tests 3-4 Minuten Zeit. Ein Alkoholtester nimmt die Probe nach etwa 3-5 Sekunden Pusten, weil die am meisten alkoholhaltige Atemluft aus dem unteren Teil der Lunge stammt. Die Alkoholmoleküle setzen sich am Lungenboden ab und müssen erst nach oben gepustet werden, was etwa 3-5 Sekunden dauert. Nach einem Test benötigt es einige Minuten, bis sich die Alkoholmoleküle wieder am Lungenboden absetzen. Wenn Sie diese Pausen einhalten, erhalten Sie konstantere Ergebnisse.

Was passiert, wenn ich den Alkoholtester nicht regelmäßig kalibrieren lasse?

Jeder Alkoholtester auf dem Markt ist ein Messgerät – ähnlich wie eine Waage – und benötigt mit der Zeit eine Kalibrierung/Justierung. Im Laufe der Zeit kann das Gerät leicht „driften“, was bedeutet, dass es an Sensibilität verliert und tendenziell niedrigere Werte anzeigt. Wenn der Alkoholtester nicht regelmäßig – entweder nach 1000 Tests oder nach 1 Jahr – kalibriert wird, wird das Gerät ungenauer. Zusätzlich verlieren Sie die Möglichkeit, die Garantie für das Sensormodul von 1 auf 2 Jahre zu verlängern.

Alcotest ACE XS

Informations importantes concernant votre alcotest – FR

Introduction

Avec ces questions, nous aimerions vous aider à mieux comprendre le sujet des alcootests et à dissiper les malentendus courants. Si vous avez encore des questions, n'hésitez pas à nous contacter. Nous résoudrons vos problèmes rapidement et facilement.

N'hésitez pas à nous contacter :

- **WhatsApp** : +49 1607 661 414
- **Téléphone** : +49 8654 588 38 0
- **Fax** : +49 8654 / 588 38-98
- **Courriel** : info@ace-technik.com

Pourquoi mon appareil affiche-t-il uniquement FLOW ou annule-t-il le test ?

L'appareil fonctionne parfaitement, mais il peut être mal utilisé. Dès que l'appareil détecte le flux d'air après environ 0,5 seconde, il commence à émettre un bip continu. Ce signal sonore ne signale pas que vous devez arrêter, mais plutôt que vous devez continuer à souffler. Continuez à souffler avec une force similaire à un sifflement jusqu'à ce que l'appareil termine automatiquement le test avec un clic-clac.

Pourquoi est-ce que j'obtiens des valeurs trop faibles ?

Beaucoup de gens évaluent mal leur niveau d'alcoolisme. Des règles empiriques telles que « 2 bières, 0,5 pour mille » sont trompeuses. La rapidité avec laquelle l'alcool est métabolisé dépend de nombreux facteurs différents, notamment :

- Poids
- Volume pulmonaire
- Prise alimentaire (pad)
- Genre
- Condition physique et psychologique
- prendre des médicaments
- Performance hépatique
- Maladie préexistante

Cependant, les facteurs les plus importants sont la prise alimentaire et le facteur temps. En mangeant un bon repas, éventuellement gras, l'alcool est absorbé plus lentement et en plus petites quantités et est métabolisé plus rapidement. De plus, au début, lorsque les performances hépatiques sont encore fortes, le corps décompose l'alcool plus rapidement - jusqu'à 0,3 pour mille par heure.

Pourquoi est-ce que j'obtiens des valeurs trop élevées ?

Veillez attendre au moins 15 minutes après la dernière gorgée d'alcool avant de passer le test. Dans le cas contraire, il pourrait encore y avoir de l'alcool dans la bouche, ce qui fausserait sérieusement les résultats de mesure. De plus, n'utilisez chaque embout qu'une seule fois. L'humidité restante des tests précédents avec des concentrations d'alcool dans l'haleine plus élevées peut s'évaporer lorsque vous soufflez à nouveau et influencer le résultat.

Pourquoi n'obtiens-je pas de valeurs constantes ?

Veillez prévoir 3 à 4 minutes entre les tests. Un alcootest prélève l'échantillon après avoir soufflé pendant environ 3 à 5 secondes, car l'air qui contient le plus d'alcool provient de la partie inférieure des poumons. Les molécules d'alcool se déposent au fond des poumons et doivent d'abord être soufflées vers le haut, ce qui prend environ 3 à 5 secondes. Après un test, il faut quelques minutes pour que les molécules d'alcool se déposent au fond des poumons. Prendre ces pauses vous donnera des résultats plus cohérents.

Que se passe-t-il si je ne fais pas calibrer régulièrement l'éthylotest ?

Chaque alcootest sur le marché est un appareil de mesure – semblable à une balance – et nécessite un étalonnage/ajustement au fil du temps. Au fil du temps, l'appareil peut « dériver » légèrement, ce qui signifie qu'il perd en sensibilité et a tendance à afficher des valeurs plus faibles. Si l'alcootest n'est pas calibré régulièrement - soit après 1 000 tests, soit après 1 an - l'appareil deviendra moins précis. De plus, vous perdez la possibilité d'étendre la garantie du module capteur de 1 à 2 ans.

Alkohol Tester ACE XS

Belangrijke informatie over uw alkohol tester – NL

Invoering

Met deze vragen willen wij u helpen het onderwerp blaastesten beter te begrijpen en veelvoorkomende misverstanden op te helderen. Mocht u toch nog vragen hebben, neem dan gerust contact met ons op. Wij lossen uw zorgen snel en eenvoudig op.

Neem dan gerust contact met ons op:

- **WhatsApp:** +49 1607 661 414
- **Telefoon:** +49 8654 588 38 0
- **Fax:** +49 8654 / 588 38-98
- **E-mail:** info@ace-technik.com

Waarom toont mijn apparaat alleen FLOW of annuleert het de test?

Het apparaat werkt perfect, maar het kan zijn dat het verkeerd wordt gebruikt. Zodra het apparaat na ca. 0,5 seconde de luchtstroom detecteert, begint het continu te piepen. Dit piepsignaal geeft niet aan dat u moet stoppen, maar dat u moet doorgaan met blazen. Blijf blazen met een kracht die lijkt op fluiten totdat het apparaat de test automatisch beëindigt met een klik-klakgeluid.

Waarom krijg ik waarden die te laag zijn?

Veel mensen schatten hun niveau van alcoholisme verkeerd in. Vuistregels als '2 bier, 0,5 promille' zijn misleidend. Hoe snel alcohol wordt gemetaboliseerd, hangt van veel verschillende factoren af, waaronder:

- Gewicht
- Longvolume
- Voedselinname (pad)
- Geslacht
- Fysieke en psychologische toestand
- medicatie nemen
- Lever prestaties
- Reeds bestaande ziekte

De grootste factoren zijn echter de voedselinname en de tijdsfactor. Door het eten van een goede en eventueel vette maaltijd wordt de alcohol langzamer en in kleinere hoeveelheden opgenomen en sneller gemetaboliseerd. Bovendien breekt het lichaam in het begin, wanneer de lever nog sterk werkt, alcohol sneller af - tot 0,3 promille per uur.

Waarom krijg ik waarden die te hoog zijn?

Wacht na het laatste slokje alcohol minimaal 15 minuten voordat u de test doet. Anders kan er nog steeds alcohol in de mond zitten, wat de meetresultaten ernstig zal vertekenen. Gebruik elk mondstuk bovendien slechts één keer. Resterend vocht uit eerdere tests met hogere ademalcoholconcentraties kan bij het opnieuw blazen verdampen en het resultaat beïnvloeden.

Waarom krijg ik geen constante waarden?

Houd rekening met 3-4 minuten tussen de tests. Een blaastest neemt het monster na ongeveer 3-5 seconden te blazen, omdat de lucht die de meeste alcohol bevat uit het onderste deel van de longen komt. De alcoholmoleculen nestelen zich op de bodem van de longen en moeten eerst naar boven worden geblazen, wat ongeveer 3-5 seconden duurt. Na een test duurt het een paar minuten voordat de alcoholmoleculen zich weer op de bodem van de longen bevinden. Door deze pauzes te nemen, krijgt u consistentere resultaten.

Wat gebeurt er als ik de ademanalyse niet regelmatig laat kalibreren?

Elke blaastest op de markt is een meetinstrument – vergelijkbaar met een weegschaal – en vereist na verloop van tijd kalibratie/aanpassing. Na verloop van tijd kan het apparaat enigszins “afdrijven”, wat betekent dat het zijn gevoeligheid verliest en de neiging heeft lagere waarden weer te geven. Als de blaastest niet regelmatig wordt gekalibreerd – na 1000 tests of na 1 jaar – wordt het apparaat minder nauwkeurig. Bovendien verliest u de mogelijkheid om de garantie op de sensormodule te verlengen van 1 naar 2 jaar.

Test alcolico

ACE XS

Informazioni importanti sul tuo test alcolico – IT

Introduzione

Con queste domande vorremmo aiutarvi a comprendere meglio il tema degli etilometri e a chiarire i malintesi più comuni. Se hai ancora domande, non esitare a contattarci. Risolveremo le tue preoccupazioni in modo semplice e veloce.

Non esitate a contattarci:

- **WhatsApp:** +49 1607 661 414
- **Telefono:** +49 8654 588 38 0
- **Fax:** +49 8654 / 588 38-98
- **E-mail:** info@ace-technik.com

Perché il mio dispositivo mostra solo FLUSSO o annulla il test?

Il dispositivo funziona perfettamente, ma potrebbe essere utilizzato in modo errato. Non appena l'apparecchio rileva il flusso d'aria, dopo circa 0,5 secondi, inizia a emettere un segnale acustico continuo. Questo segnale acustico non indica che dovresti fermarti, ma piuttosto che dovresti continuare a soffiare. Continua a soffiare con una forza simile a un fischio finché il dispositivo non termina automaticamente il test con un clic-clack.

Perché ottengo valori troppo bassi?

Molte persone giudicano erroneamente il proprio livello di alcolismo. Regole pratiche come "2 birre, 0,5 per mille" sono fuorvianti. La velocità con cui l'alcol viene metabolizzato dipende da molti fattori diversi, tra cui:

- Peso
- Volume polmonare
- Assunzione di cibo (pad)
- Genere
- Condizione fisica e psicologica
- prendendo farmaci
- Prestazioni del fegato
- Malattia preesistente

Tuttavia, i fattori più importanti sono l'assunzione di cibo e il fattore tempo. Mangiando cibi buoni e possibilmente grassi, l'alcol viene assorbito più lentamente e in quantità minori e viene metabolizzato più velocemente. Inoltre, all'inizio, quando il fegato funziona ancora bene, il corpo scompone l'alcol più rapidamente, fino allo 0,3 per mille all'ora.

Perché ottengo valori troppo alti?

Si prega di attendere almeno 15 minuti dopo l'ultimo sorso di alcol prima di effettuare il test. Altrimenti potrebbe esserci ancora dell'alcol in bocca, il che distorcerebbe gravemente i risultati della misurazione. Inoltre, utilizzare ciascun bocchino solo una volta. L'umidità residua derivante da test precedenti con concentrazioni di alcol nell'aria espirata più elevate può evaporare quando si soffia nuovamente e influenzare il risultato.

Perché non ottengo valori costanti?

Si prega di consentire 3-4 minuti tra i test. Un etilometro preleva il campione dopo aver soffiato per circa 3-5 secondi perché l'aria che contiene più alcol proviene dalla parte inferiore dei polmoni. Le molecole di alcol si depositano sul fondo dei polmoni e devono prima essere soffiate verso l'alto, il che richiede circa 3-5 secondi. Dopo un test, ci vogliono alcuni minuti perché le molecole di alcol ritornino sul fondo dei polmoni. Fare queste pause ti darà risultati più coerenti.

Cosa succede se non faccio calibrare regolarmente l'etilometro?

Ogni etilometro in commercio è un dispositivo di misurazione – simile ad una bilancia – e richiede calibrazione/regolazione nel tempo. Con il passare del tempo il dispositivo potrebbe “derivare” leggermente, perdendo cioè sensibilità e tendendo a visualizzare valori più bassi. Se l'etilometro non viene calibrato regolarmente, dopo 1000 test o dopo 1 anno, il dispositivo diventerà meno preciso. Inoltre si perde la possibilità di estendere la garanzia del modulo sensore da 1 a 2 anni.

Alcoholímetro

ACE XS

Información importante sobre tu alcoholímetro – ES

Introducción

Con estas preguntas nos gustaría ayudarle a comprender mejor el tema de los alcoholímetros y aclarar malentendidos comunes. Si aún tiene alguna pregunta, no dude en contactarnos. Resolveremos tus dudas de forma rápida y sencilla.

Siéntete libre de contactarnos:

- **WhatsApp:** +49 1607 661 414
- **Teléfono:** +49 8654 588 38 0
- **Fax:** +49 8654 / 588 38-98
- **Correo electrónico:** info@ace-technik.com

¿Por qué mi dispositivo solo muestra FLUJO o cancela la prueba?

El dispositivo funciona perfectamente, pero puede usarse incorrectamente. Tan pronto como el dispositivo detecta el flujo de aire después de aproximadamente 0,5 segundos, comienza a emitir un pitido continuo. Este pitido no indica que debes parar, sino que debes continuar soplando. Continúe soplando con una fuerza similar a un silbido hasta que el dispositivo finalice automáticamente la prueba con un sonido de clic-clac.

¿Por qué obtengo valores demasiado bajos?

Mucha gente juzga mal su nivel de alcoholismo. Reglas generales como "2 cervezas, 0,5 por mil" son engañosas. La rapidez con la que se metaboliza el alcohol depende de muchos factores diferentes, entre ellos:

- Peso
- Volumen pulmonar
- Ingesta de alimentos (almohadilla)
- Género
- Condición física y psicológica.
- tomando medicación
- Rendimiento del hígado
- Enfermedad preexistente

Sin embargo, los factores más importantes son la ingesta de alimentos y el factor tiempo. Al comer alimentos buenos y posiblemente grasosos, el alcohol se absorbe más lentamente y en menores cantidades y se metaboliza más rápidamente. Además, al principio, cuando el hígado todavía funciona bien, el cuerpo descompone el alcohol más rápidamente, hasta 0,3 por mil por hora.

¿Por qué obtengo valores demasiado altos?

Espere al menos 15 minutos después del último sorbo de alcohol antes de realizar la prueba. De lo contrario, podría quedar todavía alcohol en la boca, lo que distorsionaría gravemente los resultados de la medición. Además, utilice cada boquilla sólo una vez. La humedad restante de pruebas anteriores con concentraciones más altas de alcohol en el aliento puede evaporarse al volver a soplar e influir en el resultado.

¿Por qué no obtengo valores constantes?

Espere de 3 a 4 minutos entre pruebas. Un alcoholímetro toma la muestra después de soplar durante unos 3-5 segundos porque el aire que contiene más alcohol proviene de la parte inferior de los pulmones. Las moléculas de alcohol se depositan en el fondo de los pulmones y primero deben ser sopladas hacia arriba, lo que tarda entre 3 y 5 segundos. Después de una prueba, las moléculas de alcohol tardan unos minutos en regresar al fondo de los pulmones. Tomar estos descansos le dará resultados más consistentes.

¿Qué pasa si no tengo el alcoholímetro calibrado periódicamente?

Cada alcoholímetro del mercado es un dispositivo de medición, similar a una báscula, y requiere calibración/ajuste a lo largo del tiempo. Con el tiempo, el dispositivo puede „desviarse“ ligeramente, lo que significa que pierde sensibilidad y tiende a mostrar valores más bajos. Si el alcoholímetro no se calibra periódicamente, ya sea después de 1000 pruebas o después de 1 año, el dispositivo será menos preciso. Además, pierdes la opción de ampliar la garantía del módulo sensor de 1 a 2 años.



ACE Handels- & Entwicklungs GmbH
Sägewerkstraße 9
83395 Freilassing
Deutschland/Germany

Tel +49(0)8654 / 58838-0
Fax +49(0)8654 / 58838-98

info@ace-technik.com
www.ace-technik.com